

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Φεβρουαρίου 1992

για τη σύναψη συμφωνιών διμερούς συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, αντιστοίχως, σχετικά με το πρόγραμμα «Επιστήμη και τεχνολογία για προστασία του περιβάλλοντος» (STEP)

(92/132/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130 Ο παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 89/625/ΕΟΚ ⁽⁴⁾, το Συμβούλιο θέσπισε δύο ειδικά προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα του περιβάλλοντος (1989-1993), ένα εκ των οποίων ονομάζεται «Επιστήμη και τεχνολογία για προστασία του περιβάλλοντος» (STEP)· ότι το άρθρο 8 της εν λόγω απόφασης εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνίες με τρίτες χώρες, και ειδικότερα με τις ευρωπαϊκές χώρες που έχουν συνάψει συμφωνίες-πλαίσια για την επιστημονική και τεχνική συνεργασία με την Κοινότητα, με στόχο την πλήρη ή μερική σύνδεσή τους με τα προγράμματα·

ότι, με την απόφαση 87/177/ΕΟΚ ⁽⁵⁾, το Συμβούλιο ενέκρινε τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, συμφωνιών-πλαisiών επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και, μεταξύ άλλων, με τη Δημοκρατία της Αυστρίας, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας·

ότι οι κυβερνήσεις της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Νορβηγίας ζήτησαν να συμμετάσχουν στα ερευνητικά προγράμματα της Κοινότητας στον τομέα του περιβάλλοντος·

ότι η Κοινότητα, η Αυστρία, η Φινλανδία και η Νορβηγία αντιμετωπίζουν κοινά περιβαλλοντικά προβλήματα και αναμένουν αμοιβαία οφέλη από τη συνεργασία αυτή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Οι συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, αντιστοίχως, σχετικά με το πρόγραμμα για την έρευνα και την ανάπτυξη στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας για την προστασία του περιβάλλοντος (STEP), εγκρίνονται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Τα κείμενα των συμφωνιών επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, στη γνωστοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 10 των συμφωνιών.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 1992.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Jão PINHEIRO

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 179 της 10. 7. 1991, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 305 της 25. 11. 1991, σ. 55 και απόφαση της 15ης Ιανουαρίου 1992 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 14 της 20. 1. 1992, σ. 9.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 359 της 8. 12. 1989, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 71 της 14. 3. 1987, σ. 29.